

# IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.  
Cemento con appoggio in resina. Tubo in acciaio  
ø58x1.2mm. Adatto per pali ø48-38 -35mm.  
Controllare regolarmente che gli accessori di fissaggio  
siano serrati bene e stringili nuovamente, se necessario.

Fenomeni di usura, ruggine, distorsione e scolorimento di  
tutte le componenti del prodotto direttamente esposte a  
fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo  
quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto in  
nessuno caso verranno valutati come difetti di fabbrica-  
zione, in quanto tali fenomeni sono associati alle normali  
condizioni di utilizzo del prodotto.

E' facile da pulire: utilizzare un panno umido e soffice.  
Per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua  
del sapone neutro liquido, con moderazione. Dopo la  
pulizia asciugare sempre con un panno morbido. Non  
usare mai detersivi aggressivi. Non usare mai spugne  
abrasive che possono graffiare le superfici.

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto  
e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima  
dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche  
nel tempo.  
Non si accettano responsabilità per danni, compreso  
danno successivo, causati da montaggio incorretto o  
diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso  
e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è  
destinato.

**Yes**  
everyday

**Outdoor**

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A  
VIA MOTTON, 9 - 36061  
BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
ITALY

MADE IN P.R.C.

# IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.  
Cemento con soporte de resina. Tubo de acero  
ø58x1.2mm. Apto para palos ø48-38-35mm.  
Verifique regularmente que los accesorios de sujeción  
estén apretados y vuelva a apretarlos si es necesario.

El desgaste, la oxidación, la distorsión y la decoloración  
de todos los componentes del producto expuestos  
directamente a los fenómenos atmosféricos, o debidos  
a la manipulación y a la utilización diaria, se conside-  
ran normales y nunca defectos de fabricación. Dichos  
fenómenos se consideran condiciones naturales exter-  
nas, relacionadas con el uso del producto.

Es fácil de limpiar: use un paño húmedo y suave. Para las  
manchas más difíciles es posible diluir con moderación  
un jabón líquido neutro en agua. Después de la limpieza,  
seque siempre con un paño suave. Nunca use detergen-  
tes agresivos. Nunca use esponjas abrasivas que puedan  
rayar las superficies.

Se recomienda almacenar el producto en un lugar  
cubierto, seco y ventilado durante períodos prolongados  
de inactividad o antes del invierno para preservar sus  
características y alargar la vida del producto.  
No se acepta ninguna responsabilidad por daños,  
incluidos los daños posteriores, causados por un montaje  
incorrecto o diferentes de las instrucciones proporciona-  
das o debidos a una utilización diferente e inadecuada  
al uso del producto.

# IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.  
Concrete with plastic support. Steel tube ø58x1.2mm.  
Adapter for poles ø48-38 -35mm .  
Regularly check that all the bolts and screws are faste-  
ning accessories are tight. Tighten again if necessary.

Cases of wear, rust, distortion and discoloration of all the  
components of the product which is directly exposed to  
atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be  
considered as normal and therefore, under no circum-  
stances will they be evaluated as manufacturing defects  
as such because associated with the normal conditions  
of use of the item.

It is easy to clean: use a damp and soft cloth. For the  
most persistent stains, a small amount of mild liquid soap  
diluted in water may be used. Always dry with a soft cloth  
after cleaning. Never use aggressive detergents. Never  
use abrasive sponges that may scratch the surfaces.

It is advisable to store the product in a dry and ventilated  
place before winter or during the long periods it is not in  
use, in order to preserve its characteristics over time.  
We reject all responsibility for damages -including  
subsequent damage- caused by incorrect assembly or  
different from the instructions provided, or caused by  
different and improper use from that which the product  
is intended.

# IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.  
Ciment avec appui en résine. Tube en acier ø58x1.2mm.  
Convenable pour mâts ø48-38 -35mm.  
Vérifiez régulièrement que les fixations sont bien serrées et  
resserrez-les si nécessaire.

L'usure, la rouille, la déformation, la décoloration de tous  
les composants du produit directement exposé aux  
intempéries ou à la manipulation et l'utilisation quotidien-  
ne sont considérés comme caractéristiques normales et  
jamais des défauts de fabrication. Ces phénomènes sont  
considérés comme des conditions naturelles externes à  
l'utilisation du produit.

L'article est facile à nettoyer: utilisez un chiffon doux et  
humide. Pour les taches les plus tenaces, il est possible  
de diluer dans de l'eau et avec modération un savon  
neutre liquide. Après le nettoyage, séchez toujours avec  
un chiffon doux. N'utilisez pas de détergents agressifs.  
N'utilisez pas d'éponges abrasives qui peuvent rayer les  
surfaces.

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit  
couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes  
d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caractéris-  
tiques et prolonger la vie du produit.  
Aucune responsabilité n'est assumée pour les dom-  
mages, y compris les dommages ultérieurs, causés par  
un assemblage incorrect ou différent des instructions  
fournies ou en raison d'une utilisation différente et inap-  
propriée du produit.

# WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet.  
Zement mit Harzaufgabe. Stahlrohr  $\varnothing 58 \times 1.2 \text{ mm}$ . Geeignet  
für Schirmkästen  $\varnothing 48-38-35 \text{ mm}$ .  
Schrauben regelmäßig überprüfen und fest anziehen.

Verschleiß, Rost, Deformierung und Entfärbung aller Be-  
standteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung au-  
sgesetzt sind oder täglich bewegt und benutzt werden,  
sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können  
diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden,  
da sie von den gewöhnlichen Nutzungsbedingungen des  
Produktes abhängen.

Der Produkt ist einfach zu reinigen: Ein weiches feuchtes  
Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann man ein  
bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden. Nach der  
Reinigung immer mit einem weichen Lappen abtrock-  
nen. Keine Scheuermittel verwenden. Auf keinen Fall  
einen Kratzschwamm verwenden, damit kann man die  
Oberfläche verkratzen.

Bei langem Nichtgebrauch oder vor der Winterzeit  
empfiehlt es sich, das Produkt an einem überdachten,  
trockenen und luffigen Ort zu lagern, damit sein guter  
Zustand erhalten bleibt.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden jeglicher Art,  
die durch eine falsche oder den Gebrauchsanweisungen  
ungemäße Montage entstehen. Darüber hinaus haften  
wir nicht für Schäden und Folgeschäden, die durch eine  
falsche oder unsachgemäße Verwendung des Produktes  
entstehen.